



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl



AC 010

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1450 - CPR - 1013

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 305/2011/UE z dnia 9 marca 2011 z późniejszymi zmianami (Rozporządzenie dotyczące wyrobów budowlanych), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 with later amendments (the Construction Products Regulation) this certificate applies to the construction product:

Kurki kulowe dla instalacji gazowych budynków **Ball valves for gas installation for buildings**

parametry techniczne wymienione na str 2 / *technical parameters stated on page 2*

wyprodukowanego (-ych) przez lub dla / *produced by or for:*

PERFEXIM SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
61-441 Poznań, ul. Samotna 2

w zakładzie (-ach) produkcyjnym (-ych) / *and produced in the manufacturing plant(s):*

Zakład nr 1
Factory No. 1

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie wymagania dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, określone w załączniku ZA normy (norm): *This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s):*

EN 331:1998+A1:2010 z wyłączeniem wymagań pkt 5.7 **EN 331:1998+A1:2010 with excluding the requirements of p. 5.7**

w Systemie 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz, że zakładowa kontrola produkcji prowadzona przez producenta została poddana ocenie w celu zapewnienia: *under system 1 for the performances set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the*

stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego **constancy of performance of the construction product**

Niniejszy certyfikat jest ważny od dnia **03.06.2016**, znowelizowany w dniu **21.12.2022** i pozostaje ważny, dopóki nie zmienią się metody badań i/lub wymagania dotyczące ZKP, zawarte w zharmonizowanej normie, zastosowane do oceny właściwości użytkowych zadeklarowanych zasadniczych charakterystyk, oraz sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony lub cofnięty przez jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate is valid from 03.06.2016 updated on 21.12.2022 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performances of the declared essential characteristics, do not change, and the construction product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly, unless suspended or withdrawn by the product certification body.

Zastępca Kierownika
Biura Certyfikacji
Certification Office Manager


Magdalena Zaręba



Kraków, 21-12-2022

Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego
Director Instytut Nafty i Gazu
Państwowy Instytut Badawczy


Jacek Jaworski



Wykaz wyrobów / list of products

Kurki kulowe Gas Ball Valves	
Typ (odmiany): Type (models):	PHA-255 DN15, DN20, DN25, DN32, DN40, DN50
Parametry wyrobu: Product's characteristics:	MOP 5, T2 (-20°C ÷ 60°C) Gwinty Rp wg normy EN 10226-1 (threads Rp according to EN 10226-1), Materiał korpusu CW617N wg normy EN 12165 (material of body CW617N according to EN 12165).
Przeznaczenie wyrobu: Intended use of product:	w instalacjach gazowych budynków na terenach podlegających wymaganiom dotyczącym reakcji na ogień, stosowanych do transportu / dystrybucji / magazynowania gazu z wyłączeniem zastosowań wymagających spełnienia wymagań wg punktu 5.7 normy EN 331:1998+A1:2010 in gas installations in buildings in areas subject to reaction to fire regulations used for the transport/distribution/storage of gas buildings with excluding the use that requires the compliance with the requirements of p. 5.7. of standard EN 331:1998+A1:2010
Raport z badań stanowiący podstawę oceny zgodności: Test report being the basis for conformity assessment:	1/GP-1/2016
Wydany przez: Issued by:	Laboratorium Badań Armatury i Technik Eksploatacji Gazociągów Instytutu Nafty i Gazu – Państwowego Instytutu Badawczego INiG-PIB, Testing Laboratory for Fittings and Pipelines Exploitation Techniques

Zastępca Kierownika
Biura Certyfikacji
Certification Office Manager

Magdalena Zaręba

Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego
Director Instytut Nafty i Gazu
Państwowy Instytut Badawczy

Jacek Jaworski

Kraków, 21-12-2022